



## Förslag till Rådets rambeslut

om minimibestämmelser för brottsrekvisit och påföljder för olaglig narkotikahandel  
(besök [www.ecad.net/report.html](http://www.ecad.net/report.html) att läsa texten i dess helhet)

”Europeiska Unionens Råd deklarerar att

Narkotikahandel är ett fruktansvärt brott som Rådet är beslutet att kämpa emot på alla möjliga sätt. Rådet fördömer alla former av narkotikahandel och ser detta rambeslut som ett första viktigt steg i den intensifierade kampen mot narkotikahandel.

Rådet understryker betydelsen av att bestämt ta ställning mot narkotikahandel på alla nivåer och betonar behovet av en transnationell och koherent syn på narkotikabekämpning.

I detta sammanhang betonar Rådet relationen mellan lagstiftande i de olika medlemsstaterna. Man betonar också betydelsen av att avråda från fenomenet *narkotikaturism*.”

### Europeiska Unionens Råd

har fattat detta rambeslut med beaktande av Fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 31 e och artikel 34.2 b i detta,

med beaktande av kommissionens förslag,  
med beaktande av Europaparlamentets yttrande,

och av följande skäl:

(1) Den olagliga narkotikahandeln utgör ett hot mot unionsmedborgarnas hälsa, sä-

kerhet och livskvalitet samt mot medlemsstaternas lagliga ekonomi, stabilitet och säkerhet.

(2) Behovet av en lagstiftningsinsats för att bekämpa den olagliga narkotikahandeln har erkänts i bland annat rådets och kommissionens handlingsplan, antagen av rådet (rättsliga och inrikes frågor) den 3 december 1998 i Wien, om bästa sätt att genomföra bestämmelserna i Amsterdamfördraget om upprättande av ett område med frihet, säkerhet och rättvisa, slutsatserna från Europeiska rådets möte i Tammerfors den 15 och 16 oktober 1999, särskilt punkt 48, Europeiska unionens strategi för narkotikabekämpning (2000-2004) som godkändes av Europeiska rådet i Helsingfors den 10-12 december 1999, och Europeiska unionens handlingsplan för narkotikabekämpning (2000-2004) som fastställdes vid Europeiska rådets möte i Santa Maria da Feira den 19 och 20 juni 2000.

(3) Det är nödvändigt att anta minimiregler för brottsrekvisit för olaga handel med narkotika och prekursorer, vilket möjliggör en samlad insats på unionsnivå i kampen mot denna handel.

*Se sidan 2*

## Konferens hoppas att uppliva donatornationer

Mer än 100 internationella experter och 50 narkotikaspecialister från Afghanistan samlades i Kabul den 9 februari 2004 för att diskutera landets spirande narkotikaindustri. Det här är första gången en konferens om narkotikahandel på så hög nivå organiserats i Afghanistan.



Förra året varnade FN för att opiumproduktionen i Afghanistan sprider sig som cancer. Efter talibanernas fall har landet åter blivit den största producenten av opium. Afghanistan producerar tre fjärdedelar av världens illegala opium, ur vilket heroin framställs. UNODC (FN:s narkotikabekämpningsorgan) uppskattar att afghansk opiumproduktion förra året ökade med 6 procent och nu nått 3600 ton. Undersökningar visar att en ytterligare ökning är möjlig i år.

I sitt konferensyttrande sade Afghanistans president Hamid Karzai att hans regering är beslutet att utplåna narkotikahandeln men att man hindras av bristande resurser. Afghanska regeringens svaghet ute i provinserna samt osäkerhet orsakad av den återuppstående Talibangerillan bidragit till att narkotikahandel åter börjat blomstra.

”Vi är beredda att fatta avgörande beslut, sade UNODC:s direktör Antonio Maria Costa. Om vi inte börjar angripa lägre nivåer av narkotikaproduktion, kommer vi att mötas av risken att opiumekonomin undergräver allt som gjorts för att skapa ett nytt demokratiskt Afghanistan”.

## ★ ECAD KONFERENS

### 11th Mayors' Conference Fighting Against Drugs – A Family Issue?

Hosted by the municipality of Aglantzia, Cyprus

May 20-21, 2004

Final Programme will be sent out in March 2004

For more information [www.ecad.net](http://www.ecad.net)



# Förslaget till Rådets rambeslut

Från Sidan 1

(4) Enligt subsidiaritetsprincipen bör Europeiska unionens insatser inriktas på de allvarligaste typerna av narkotikabrott. Att vissa typer av företeelser som rör personlig konsumtion utesluts från rambeslutets räckvidd utgör inte något ställningstagande från rådet angående hur medlemsstaterna bör behandla sådana fall i sin nationella lagstiftning.

(5) De påföljder som medlemsstaterna skall föreskriva bör vara effektiva, proportionerliga och avskräckande, och de bör omfatta frihetsstraff. När påföljdsnivån skall fastställas bör hänsyn tas till sådana faktiska omständigheter som vilka mängder och vilken typ av narkotika som är föremål för den olagliga handeln och huruvida brottet begåtts inom ramen för en kriminell organisation.

(6) Medlemsstaterna bör tillåtas införa bestämmelser om en lindring av påföljderna om gärningsmannen gett behöriga myndigheter värdefull information.

(7) Det är nödvändigt att vidta åtgärder som gör det möjligt att förverka vinning av de brott som avses i detta rambeslut.

(8) Åtgärder bör vidtas för att garantera att juridiska personer skall kunna ställas till ansvar för brott som avses i denna rättsakt och som begås för deras räkning.

(9) Hur effektiva de ansträngningar som vidtas för att bekämpa olaglig narkotikahandel blir, beror i huvudsak på hur nationella åtgärder tillnärmas vid genomförandet av detta rambeslut.

## Härigenom föreskrivs följande

### ARTIKEL 1

#### Definitioner

I detta rambeslut används följande beteckningar med de betydelse som här anges:

1. narkotika: alla ämnen som återfinns i följande FN-konventioner:

a) Konventionen från 1961 ersättande äldre konventioner rörande narkotika (i dess ändrade lydelse enligt protokollet från 1972).

b) Konventionen om psykotropa ämnen, Wien 1971. Därutöver inbegrips ämnen som kontrolleras inom ramen för gemensam åtgärd 97/396/RIF av den 16 juni 1997 antagen av rådet på grundval av artikel K 3 i Fördraget om Europeiska unionen om informationsutbyte, riskbedömning och kontroll av nya syntetiska droger.

2. prekursorer: alla ämnen som är förtecknade i gemenskapslagstiftningen och som sätter de skyldigheter i kraft som följer av artikel 12 i Förenta nationernas konvention av den 20 december 1988 mot olaglig hantering av narkotika och psykotropa ämnen.

3. juridisk person: varje enhet som har denna status enligt tillämplig nationell lagstiftning, undantaget stater eller andra offentliga organ när de utövar sina offentliga maktbefogenheter samt offentliga internationella organisationer.

### ARTIKEL 2

#### Brott i samband med handel med narkotika och prekursorer

1. Varje medlemsstat skall vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa att följande handlingar beläggs med straff när de begås uppsåtligt och orättmätigt:

a) Framställning, tillverkning, extraktion, beredning, erbjudande,

utbudande till försäljning, distribution, försäljning, överlåtelse av varje slag, förmedling, försändelse, transitering, transport, import eller export av narkotika.

b) Odling av opiumvallmo, kokabuske eller cannabisväxt.

c) Innehav eller köp av narkotika i något av de syften som anges under led a.

d) Tillverkning, transport, distribution av prekursorer, där den som ägnar sig åt detta är medveten om att prekursorerna skall användas i eller för olaglig framställning eller tillverkning av narkotika.

2. De handlingar som avses i punkt 1 skall inte ingå i detta rambesluts tillämpningsområde, om gärningsmännen har handlat endast i syftet privat konsumtion så som den definieras i nationell lagstiftning.

### ARTIKEL 3

#### Anstiftan, medhjälp och försök till brott

1. Varje medlemsstat skall vidta de åtgärder som är nödvändiga för att anstiftan, medhjälp eller försök till något av de brott som avses i artikel 2 skall betraktas som brott.

2. En medlemsstat får från straffrättsligt ansvar utesluta försök att erbjuda eller bereda narkotika enligt artikel 2.1 a samt försök att inneha narkotika enligt artikel 2.1 c.

### ARTIKEL 4

#### Påföljder

1. Varje medlemsstat skall vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att de brott som definieras i artiklarna 2 och 3 beläggs med effektiva, proportionella och avskräckande straffrättsliga påföljder.

Varje medlemsstat skall vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att de brott som avses i artikel 2 beläggs med straffrättsliga påföljder med ett maximalt frihetsstraff på minst ett till tre års fängelse.

2. Varje medlemsstat skall vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att de brott som avses i artikel 2.1 a-2.1 c beläggs med ett maximalt frihetsstraff på minst fem till tio års fängelse i samtliga de fall då följande omständigheter föreligger:

a) Brottet avser stor mängd narkotika.

b) Brottet avser narkotika av typer som är de mest hälsovådliga, eller har förorsakat betydande skador på många människors hälsa.

3. Varje medlemsstat skall vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att de brott som avses i den föregående punkten beläggs med en straffrättslig påföljd med ett maximalt frihetsstraff på minst tio år, när brottet har begåtts inom ramen för en kriminell organisation enligt gemensam åtgärd 98/733/RIF av den 21 december 1998.

4. Varje medlemsstat skall vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att de brott som avses i artikel 2.1 d beläggs med en straffrättslig påföljd med ett maximalt frihetsstraff på minst fem till tio år, när brottet har begåtts inom ramen för en kriminell organisation enligt definitionen i gemensam åtgärd 98/733/RIF av den 21 december 1998...

Se Sidan 3

# Förslaget till Rådets Rambeslut

Från Sidan 2

... och prekursorerna är avsedda att användas i eller för framställning eller tillverkning av narkotika under sådana omständigheter som anges i led 2 a eller 2 b.

5. Utan att det påverkar rättigheterna för brottsoffer eller annan tredje part i god tro skall varje medlemsstat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att göra det möjligt att förverka de ämnen som varit föremål för de brott som avses i artiklarna 2 och 3, de hjälpmedel som har använts eller är avsedda att användas för sådana brott och vinning av dessa brott eller att beslagta egendom vars värde motsvarar sådan vinning, sådana ämnen eller hjälpmedel.

Orden "förverkande", "hjälpmedel", "vinning" och "egendom" skall ha samma innebörd som i artikel 1 i Europarådets konvention från 1990 om penningtvätt, efterforskning, beslag och förverkande av vinning av brott.

## ARTIKEL 5

### Särskilda omständigheter

Utan hinder av vad som anges i artikel 4 får varje medlemsstat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att de påföljder som anges i artikel 4 skall kunna lindras, om gärningsmannen

- tar avstånd från brottslig verksamhet inom området narkotikahandel och handel med prekursorer, och
- förser administrativa eller rättsliga myndigheter med uppgifter som de inte skulle ha kunnat erhålla på annat sätt och som hjälper dem att
  - förebygga eller mildra effekterna av brottet,
  - identifiera eller väcka åtal mot de övriga gärningsmännen,
  - finna bevis, eller
  - förebygga ytterligare sådana brott som anges i artiklarna 2 och 3.

## ARTIKEL 6

### Juridiska personers ansvar

1. Varje medlemsstat skall vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att juridiska personer kan ställas till ansvar för något av de brott som avses i artiklarna 2 och 3, när dessa begås till deras förmån av personer som antingen agerar enskilt eller som en del av den juridiska personens organisation och har en ledande ställning inom organisationen grundad på

- befogenhet att företräda den juridiska personen,
- befogenhet att fatta beslut på den juridiska personens vägnar,
- befogenhet att utöva kontroll inom den juridiska personen.

2. Förutom i de fall som avses i punkt 1 skall varje medlemsstat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att juridiska personer kan ställas till ansvar, när brister i den övervakning eller kontroll som skall utföras av en sådan person som avses i punkt 1 har gjort det möjligt för en person som är underställd den juridiska personen att till dennes förmån begå något av de brott som avses i artiklarna 2 och 3.

3. De juridiska personernas ansvar enligt punkterna 1 och 2 utesluter inte lagföring av fysiska personer som är gärningsmän, anstiftare eller medhjälpare till de brott som avses i artiklarna 2 och 3.

## ARTIKEL 7

### Påföljder för juridiska personer

1. Medlemsstaterna skall vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att juridiska personer som ställts till ansvar i enlighet med artikel 6.1 kan bli föremål för effektiva, proportionella och avskräckande påföljder, som skall innefatta bötesstraff eller administrativa avgifter samt eventuellt andra påföljder, till exempel

- fråntagande av rätt till skattelättnad eller andra offentliga förmåner eller stöd,
- tillfälligt eller permanent näringsförbud,
- rättslig övervakning,
- rättsligt beslut om upplösning av verksamheten,
- tillfällig eller permanent stängning av de anläggningar som har använts för att begå brottet,
- i enlighet med artikel 4.5 förverkande av ämnen som är föremål för de brott som avses i artiklarna 2 och 3, de hjälpmedel som har använts eller är avsedda att användas för sådana brott och vinning av dessa brott eller förverkande av egendom vars värde motsvarar sådan vinning eller sådana ämnen eller hjälpmedel.

2. Varje medlemsstat skall vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att juridiska personer som ställts till ansvar i enlighet med artikel 6.2 kan bli föremål för effektiva, proportionella och avskräckande påföljder eller åtgärder.

## ARTIKEL 8

### Behörighet och åtal

1. Varje medlemsstat skall vidta nödvändiga åtgärder för att fastställa sin behörighet vid de brott som avses i artiklarna 2 och 3, om

- brottet helt eller delvis har begåtts på medlemsstatens territorium,
- gärningsmannen är medborgare i medlemsstaten, eller
- brottet har begåtts till förmån för en juridisk person som är etablerad på medlemsstatens territorium.

2. En medlemsstat får besluta att inte tillämpa, eller endast i särskilda fall eller under särskilda omständigheter tillämpa bestämmelserna om behörighet i led 1 b och 1 c, om brottet har begåtts utanför dess territorium.

3. En medlemsstat vars lagstiftning inte medger utlämning av de egna medborgarna skall vidta nödvändiga åtgärder för att fastställa sin behörighet vid de brott som avses i artiklarna 2 och 3 och i förekommande fall väcka åtal för dessa brott, när de har begåtts av en av dess egna medborgare utanför dess territorium.

4. De medlemsstater som beslutar att tillämpa punkt 2 skall underätta rådets generalsekretariat och kommissionen, i förekommande fall med uppgift om i vilka särskilda fall eller under vilka särskilda omständigheter beslutet skall tillämpas.

Se Sidan 4

## Miljonte Mercedes Benz Sprinter minibuss till Litauiska AIDS-centret

Den 17 december 2003 överlämnades nycklarna av den miljonte Mercedes Benz Sprinter minibuss till det Litauiska AIDS-centrets program för unga kvinnor med riskbeteende. HM Drottningen Silvias "World Childhood Foundation" tog initiativet till denna gåva.

Matthias Kleinert, Daimler Chrysler Companys vicepresident, kom till Litauen speciellt för att skänka nycklarna till den nya minibussen. Den kommer att användas av

"Drop-in" mottagningen som öppnades tidigare i december.

Drop-in är en del av det sociala integrationsprogrammet som drivs av AIDS-centret. Där får unga kvinnor med riskbeteende kvalificerad psykologisk, social och medicinsk hjälp.

Grundandet av Drop-in mottagningen har fått stöd från World Childhood Foundation och Oriflame Cosmetics i Litauen.

### Tullens beslag 2003

Under 2003 gjorde den svenska tullen totalt 2417 beslag av narkotika och dopningsmedel.

Det innebär färre beslag jämfört med föregående år, men tullen har i år gjort större beslag.

Beslagen av amfetamin har ökat. 174 kilo amfetamin har beslagtagits i år jämfört med 146 kilo under 2002.

Beslagen av cannabis minskade från 531 kilo förra året till 520 kilo i år.

Beslagen av heroin och kokain har också minskat. I år har 20,6 kilo heroin beslagtagits. Under 2002 beslagtogs 30,8 kilo. I år har tullen beslagtagit 29,4

kilo kokain. Under 2002 beslagtogs 32,8 kilo.

Beslagen av kat har ökat från drygt fem ton 2002 till drygt åtta ton i år.

Beslagen av vapen, främst stickvapen, knivar och spray, ökade från 2521 förra året till 3701 i år. Totalt beslagtogs 14 pistoler.

Smuggling av cigaretter förefaller vara på kraftigt uppåtgående. I år har 74 miljoner cigaretter beslagtagits jämfört med 27 miljoner förra året.

Beträffande beslag av smuggelsprit noteras en minskning – från 590 000 liter förra året till 194 000 liter i år.

## Förslaget till Rådets...

Från Sidan 3



### ARTIKEL 5

#### Genomförande och rapporter

Medlemsstaterna skall vidta de åtgärder som är nödvändiga för att följa bestämmelserna i detta rambeslut senast den [...]

Medlemsstaterna skall, inom samma tid, till rådets generalsekretariat och kommissionen överlämna texten till de bestämmelser genom vilka skyldigheterna enligt detta rambeslut införlivas med deras nationella lagstiftning. Kommissionen skall senast den [...] lägga fram en rapport för Europaparlamentet och rådet om hur genomförandet av rambeslutet fungerar, inklusive vilka konsekvenser det har haft för det rättsliga samarbetet på området olaglig narkotikahandel. På grundval av denna rapport skall rådet senast den [...] bedöma om medlemsstaterna har vidtagit de åtgärder som är nödvändiga för att följa detta rambeslut.



### ARTIKEL 5

#### Territoriell tillämpning

Detta rambeslut skall tillämpas på Gibraltar.



### ARTIKEL 5

#### Ikraftträdande

Detta rambeslut träder i kraft dagen efter dess offentliggörande i Europeiska unionens officiella tidning.

## ★ HOPE'S NURSERY

*He said – Is this it?*

*She said – We shall have to hope so.*

*He said – Why do you go thru it all?*

*She said – If you know the shorter way, show me*

*Våra europeiska samhällen har experimenterat med och utvärderat både tolerans och intolerans gentemot illegalt droganvändande och drogmissbruk. Det är våra reflektioner kring detta som styr oss mot icke-användning. Detta med hänsyn till våra städers väl.*



ECAD is Europe's leading organisation promoting a drug free Europe and representing millions of European citizens. Drug dealing and drug abuse cause enormous problems in Europe. Nations and their citizens are affected by the consequences of drug abuse. ECAD member cities work to develop initiatives and efforts against drug abuse supporting the United Nations Conventions which oppose legalisation and promote policies to eradicate drug abuse worldwide. Has your city joined ECAD?

European Cities Against Drugs

ECAD, Stadshuset

105 35 Stockholm, Sweden

Tel. +46-8-5082 93 62 Fax +46-8-5082 94 66

e-mail: [ecad@ecad.net](mailto:ecad@ecad.net) [www.ecad.net](http://www.ecad.net)

ECAD Regional office in Russia [www.ecad.ru](http://www.ecad.ru)

[zazulin@ecad.ru](mailto:zazulin@ecad.ru) Phone +7-812-328 96 65

ECAD Regional office in Latvia

[vilnis.kipens@kurzeme.rcc.lv](mailto:vilnis.kipens@kurzeme.rcc.lv)

Phone +371-7037330 Fax +371-7037331